

Ordinanza del DFE concernente l'importo degli aiuti per i latticini e le prescrizioni relative all'importazione di latte intero in polvere

Modifica del 10 novembre 2004

*Il Dipartimento federale dell'economia
ordina:*

I

L'ordinanza del DFE del 7 dicembre 1998¹ concernente l'importo degli aiuti per i latticini e le prescrizioni relative all'importazione di latte intero in polvere è modificata come segue:

Ingresso

visti gli articoli 9 e 14 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998² sul sostegno del prezzo del latte (OSL);
visto l'articolo 4 capoverso 2 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998³ sull'importazione di latte e oli commestibili (OILOC),

Art. 1 cpv. 2 e 3

² L'aiuto all'esportazione per i latticini secondo l'articolo 12 capoverso 1 lettera b OSL ammonta a 27 centesimi per equivalente-composizione. Un equivalente-composizione corrisponde al contenuto in grasso e proteine di un chilogrammo di latte (73 g).

³ *Abrogato*

II

L'allegato è modificato conformemente alla versione qui annessa.

1 RS 916.350.21
2 RS 916.350.2
3 RS 916.355.1

III

La presente modifica entra in vigore il 1° maggio 2005.

10 novembre 2004

Dipartimento federale dell'economia:
Joseph Deiss

Allegato
(art. 1 cpv. 1)

Importo degli aiuti

Designazione del prodotto	Aiuto in franchi al chilogrammo dal 1° maggio 2005
---------------------------	--

1 Aiuti per promuovere lo smercio all'interno del Paese

<i>1.1</i>	<i>Burro (per uso artigianale e industriale)</i>	
	– grandi imballaggi da 1 kg (panetti)	1.37
	– grandi imballaggi da 1 kg (lastre)	2.09
	– grandi imballaggi superiori a 1 kg	2.09
<i>1.2</i>	<i>Burro disidratato</i>	
	– burro fuso (BF) e frazioni semplici del grasso del latte	3.30
	– crema per arrostire	3.30
<i>1.3</i>	<i>Grasso di latte nel gelato commestibile</i>	
	– trasformazione di panna 35 % grasso in gelato commestibile	1.15
<i>1.4</i>	<i>Latte scremato</i>	
	– Somministrato fresco agli animali	0.07
	– Succedanei del latte da foraggio	
	– per kg di latte scremato	0.07
	– per kg di latte scremato in polvere	0.77
	– Per kg di latte scremato trasformato in:	
	– caseina acida	0.10
	– caseina al presame	0.10
	– caseinati	0.10
	– Promilk®	0.10
	– Miprotein®	0.10
<i>1.5</i>	<i>Latte intero in polvere e latte condensato</i>	
	– Latte intero in polvere 26 % grasso s.s., in caso di rinuncia all'importazione	0.67

2 Aiuti all'esportazione

<i>2.1</i>	<i>Esportazione di formaggio in altri Paesi diversi da quelli dell'UE</i>		
		Voci di tariffa	
	– Emmentaler	ex 0406.9099	1.30
	– Switzerland Swiss	ex 0406.9099	1.30

Designazione del prodotto	Voci di tariffa	Aiuto in franchi al chilogrammo dal 1° maggio 2005
– Gruyère	ex 0406.9099	1.00
– Sbrinz	ex 0406.9099	1.30
– Formaggio fresco	0406.10	0.60
– Formaggio grattugiato	0406.20	0.60
– Formaggio fuso	0406.30	1.30
– Formaggio a pasta molle	0406.4029, 9019	0.60
– Formaggio a pasta semidura	0406.4081, 9091	0.60
– Altri formaggi	0406.4089, 9099	0.60